



## Table of Contents

## MY NUMBER CARD PICKUP DATE

<b>MY NUMBER CARD PICKUP DATE</b>	<b>1</b>	<b>Distribution notices for people who have registered to receive My Number (Personal Number) cards are being sent out now.</b>
<b>CYCLE RACE ON MAY 30TH (MON) IN SEIKA</b>	<b>2</b>	<b>[Registration Method]</b> When your Distribution notice has arrived, please reserve a pickup date and time by phone or email. The location for pickup is the Temporary Distribution Desk (General Reception Division, 2nd Floor). ▶ <b>Phone</b> - TEL: 0774-95-1915 (Weekdays, 8:30 AM to 5:15 PM) ▶ <b>Email</b> - madoguchi@town.seika.kyoto.jp
<b>INTERNATIONAL PLAYGROUP ANNOUNCEMENT</b>	<b>2</b>	
<b>NEW HEALTH INSURANCE CARDS WILL BE SENT OUT</b>	<b>3</b>	<b>[Distribution Desk]</b> Please pick up your card between 9:00 AM and 4:30 PM on weekdays or on Sunday, March 13th or Sunday, March 27th in front of the General Reception Division (Town Office 2nd Floor). At present, there is no fee for the first time. In case of loss or damage, having your card reissued will cost 1000 yen.
<b>THIS MONTH'S EVENTS</b>	<b>3</b>	
<b>EMERGENCY MEDICAL</b>	<b>4</b>	<b>[Things to Bring]</b> On the pick up date, please bring with you the following items. ① Your Distribution notice (交付通知書, <i>Koufu Tsuchishō</i> ) ② Your Notification Card (通知カード, <i>Tsuchi Kādo</i> ) ③ Citizen Identification Card (住民基本台帳カード, <i>Juumin Kihon Daichou Kādo</i> ) ④ Another form of Personal Identification (Please bring one of the following: Driver's License, Driver's History Form (If received after April 1st, 2012), Passport, A Citizen's Identification Card (With Picture), Physical Handicap Booklet, Mental Handicap Health and Welfare Booklet, Rehabilitation Booklet, Foreigner Registration Card, Special Resident Certificate, Temporary Asylum Permission Form, or a Temporary Stay Permission Form. ※ For those who do not have at least one of the documents listed above, please bring two items from the following list: Health Insurance Certificate, Pension Booklet, Employee Card, Student Card, an official document listing your school's name, a bank book, or a Medical Payment Certificate.)
<b>FACEBOOK AND WEBSITE INFO</b>	<b>4</b>	<b>[Setting Your Pin Numbers]</b> After setting your Pin Numbers at the Distribution Desk, you will receive your card. You will need at least 2 pin numbers. Please do register easy strings of numbers or personal numbers like your birthday. Please think of what number you will use before arriving. ① Personal Electronic Signature - Between 6 and 16 letter and numbers (Cannot be all letters or numbers) ② User Pin Number - 4 letters ※ Two more Pin Numbers will be required, but they can be the same as ②. ※ ① and ② from above will be included on the My Number card. ① is primarily for making electronic documents and sending them online. ② is primarily for logging into the website. It can be used for internet banking or logging in at a convenience store.

## Headline:

- Multicultural Playgroup  
3/6
- Children's Festival  
3/12

**[Delegation]**

If you are sick or have another ailment that prevents you from going to the pickup window, you can have a representative pick it up for you. The representative must have your Medical Booklet, Handicap Booklet, or some other form of evidence to prove you are incapable of coming to the Town Office. Please contact us for more details. Town Office General Reception (TEL: 0774-95-1915).

**[Contact]**

For information regarding the My Number program or the Notice Card, or for general consultation regarding My Number, please contact the My Number General Free Dial Number.

**▶ My Number General Free Dial Number**

For foreign residents, please call TEL: 0120-0178-26 (Free).

**▶ Reception Times**

Weekdays - 9:30 AM to 10:00 PM

Weekends and Holidays - 9:30 AM to 5:30 PM

## CYCLE RACE ON MAY 30TH (MON) IN SEIKA

The UCI Official International Cycling Road Race "19th Tour of Japan - Kyoto Stage" will be held on May 30th (Mon) on a course that extends into Kyotanabe and Seika.

The race is Asia's largest and highest level cycling road race and will be bustling with attendees. It is hoped to be a good source of promotion both domestically and internationally for the Kansai Science City and the southern region of Kyoto.

Beginning with information on Road Traffic Control, details will be available in this newsletter in coming editions. This may cause some difficulty for those living near the course, but we appreciate your cooperation.

Before the start of the event, there will be a ceremony run on a course that connects *Fugenji Fureai no Eki and Doshisha University in Kyotanabe City, starting at 9:25 AM.*

The race will begin at 9:50 Am in front of Fugenji Elementary School. The heated competition will take place on a 16.8 km course that passes through the area surrounding Keihanna Plaza 6.5 times for a total of 107 km. The final goal is the Panasonic Research Facility (Hikaridai 3-chome), and the race is expected to end around 12:40 PM.

**▶ Sponsor**

"Cycling Month" Promotion Conference

**▶ Executive Organizations**

Kyoto Prefecture, Kyotanabe City, Seika Town, NPO Organization Tour of Japan Kyoto, Kyotanabe City Health and Fitness Association, Seika Health and Fitness Association, and others.

**▶ Contact**

Planning and Coordination Division, Planning Section TEL: 0774-95-1900

## MULTICULTURAL PLAYGROUP ANNOUNCEMENT

The Multicultural Playgroup was born from the voices of foreign mothers raising children and studying at the Seika Global Net "Japanese Learning Room".

Having learned about the difficulties of raising children in a foreign country and the loneliness of foreign mothers, we started this playgroup so that everyone could expand their circle of friends and learn more about raising children in Japan.

Our program is supported and advised by Jafore, the organization that runs the "Multilingual Playgroup" in Kyoto City. We hope that participants will get to know each other and enjoy this event.

We are currently looking for someone to talk about child raising in their country, introduce own culture and custom and read a picture book from their country.

Come and join us!

For more information about upcoming dates and opportunities to volunteer please follow the Multicultural Playgroup blog, (<http://sgnhiroba.blogspot.jp/>) where information regarding the playgroup is updated on a regular basis.



## THIS MONTH'S EVENTS

Day	Time	Details	Place
Mar 6 (Sun)	10:30 - 11:30	Multicultural Playgroup	Town Library Meeting Room (1st Fl.)
Mar 12 (Sat)	9:00 - 12:30	13th Seika Children's Festival	Mukunoki Center
Mar 12 (Sat)	14:00 - 17:00	Keihanna Cycle Festival 2016	Keihanna Plaza Event Hall
Mar 19 (Sat)	13:30 - 16:00	3rd Keihanna Friendship Concert	Higashi Hikari Elementary School

Mukunoki Center		
Day	Time	Details
3/6 (Sun)	9:30 -	9th Dodgebee Tournament
3/9 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day
3/16 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day
4/1 (Fri)	-	Closed
4/10 (Fri)	9:00 -	Sports Festival - Soft Volleyball

Health Center		
Day	Time	Details
3/4 (Fri)	13:30 -	1.5 Yr-Old Checkup
3/8 (Tue)	13:00 -	2 Yr-Old Dental Health Checkup
3/9 (Wed)	13:00 -	3.5 Yr-Old Checkup
3/22 (Tue)	13:30 -15:30	Papa Mama Class Care Edition
3/25 (Fri)	13:00 -	9 ~ 10 Month-Old Checkup
3/29 (Tue)	13:00 -	3 ~ 4 Month-Old Checkup
4/12 (Tue)	13:00 -	3.5 Yr-Old Checkup

### NEW HEALTH INSURANCE CARDS WILL BE SENT OUT THIS MONTH

#### For families enrolled in National Health Insurance

Families enrolled in National Health Insurance (*Kokuho*) will receive new National Health Insurance Cards in the mail that can be used as soon as April of this year. Once your documents have arrived, confirm the contents, and if there are errors in the address, name or another section please contact the National Health Insurance division in the town office as soon as possible. Your new Health Insurance cards will be good until March 31st, 2018.

#### For families enrolled in National Health Insurance

New Health Insurance cards will be sent out during this month, and all cards for a family will be sent to the head of the household. If the head of the household is not enrolled in National Health Insurance, then it will be sent to their address.

It will be sent by Simple Registered Mail, so in the event that no one is at home you will receive a Notice of Delivery. In that case, please contact the post office and request a re-delivery.

**Contact** Health Insurance and Treatment Division, Health Insurance Division  
TEL: 95-1929

#### KEIHANNA PLAZA SMALL CONCERT

#### In the Atrium Lobby

**Dates:** ①March 16th (Wed)②March 25th (Wed)③April 6th (Wed)

**Time:** 12:15 PM - 12:45 PM

**Songs:** ①Chopin "Ballade No. 4", Bach-Busoni "Chaconne" (Piano)  
②"Tennessee Waltz" (Vocals, Piano, Bass, Drums)  
③Sergei Prokofiev "Sonata for 2 Violins Op. 56' Parts 1 and 2", Jean-Marie Leclair "Sonata for 2 Violins Op. 3 No. 5", Dmitri Shostakovich "Five Fragments for 2 violins and a piano" (2 violins and a piano)

**Contact:** Keihanna Plaza  
Puchi Concert Committee  
TEL: 0774-95-6128

SEIKA TOWN OFFICE  
PLANNING AND  
COORDINATION DIVISION

Kyoto-fu, Sōraku-gun, Seika-cho

Minami-Inayazuma, Kitajiri 70

TEL: 0 7 7 4-95-1 9 0 0

FAX: 0 7 7 4-9 5-3 9 7 1

EMAIL [cir@town.seika.kyoto.jp](mailto:cir@town.seika.kyoto.jp)

SŌRAKU EMERGENCY MEDICAL CLINIC SCHEDULE

Date	Specialty	Date	Specialty
March 6th (Sun)	IM·PD	April 3rd (Sun)	PD
March 13th (Sun)	IM·PD	April 10th (Sun)	PD
March 20th (Sun)	PD	April 17th (Sun)	IM
March 21st (Hol/Mon)	PD	April 24th (Sun)	IM·PD
March 27th (Sun)	IM·PD	April 29th (Hol/Fri)	IM

Please call in advance to confirm.

**QUESTIONS:** Sōraku Emergency Medical Clinic (Sōraku Hall)

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじょ そうらくかいかんない

相楽休日応急診療所 (相楽会館内) TEL: 0774-73-9988

**What to do if...**

**You have a question about something in Ichigo:**

Call Jacob Biros, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office. You may also call if you need an interpreter, as most of the events and classes in Ichigo will be in Japanese.

**You have a problem with life in Japan:**

If you have any questions or problems concerning life in Japan not related to an article in Ichigo, please contact Jacob Biros, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office.

TEL : 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 E-mail: [cir@town.seika.kyoto.jp](mailto:cir@town.seika.kyoto.jp) or [kikaku@town.seika.kyoto.jp](mailto:kikaku@town.seika.kyoto.jp) (Planning and Coordinating Division)

**You have an issue with your visa or other questions:**

The Kyōto City International Foundation (located at 2-1 Toriichō Awataguchi, Sakyō-ku, Kyōto-shi) , offers advice and consultation on visa issues and general problems. **Visa consultations are available on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Saturdays of every month (appointment required). Consultations can be done in English, Chinese, Korean, and Spanish.** General counseling is available Tuesday to Sunday from 9:00 to 21:00.

TEL: 075-752-3511 Homepage: <http://www.kcif.or.jp/en>

ONLINE INFO

Facebook



Town Website



Check out the Kyōto CIR blog: <http://tabunkakyoito.wordpress.com/>